**DEGGELMANÍA O SALVATORIANEIDAD**

**-un estudio para la discusión-**

**„Mit dem Kleide des heiligen Franziskus angetan, wurde er — Mitglied des Dritten Ordens — zu Grabe getragen."** [Deggelmann, fue llevado a la tumba, vestido con el hábito franciscano, ya que era miembro de su Tercera Orden.]

**Introducción:**

Hay datos en la historia Salvatoriana que se dan ya por asentados, de los cuales nadie duda, y pertenecen al patrimonio común:

1. Que, prescindiendo de explicaciones más detalladas como son los diversos Grados y los diversos Nombres por los que pasó el movimiento de Jordán, ciertamente el padre Jordán es el fundador de los religiosos Salvatorianos, estableciéndose como fecha de fundación el 8 de diciembre de 1881.
2. Que, en las mismas condiciones, el padre Jordán es el fundador de las religiosas Salvatorianas. Ciertamente a la cabeza de la Salvatorianas aparece una figura de todos bien conocida, la beata María de los Apóstoles, ya que se trata de la primera Salvatoriana, de la primera Superiora, de la colaboradora del padre Jordán en todo lo referente a la fundación. Bien es sabido, sin embargo, que quien negociaba con los obispos para enviar Salvatorianas a las diversas fundaciones era directamente el padre fundador... La madre María de los Apóstoles aparece en las fotos desde el primer momento bien de forma independiente, bien al lado del padre Jordán, pero todo el mundo tiene claro que el fundador de ambas ramas es el padre Jordán, y la beata María de los Apóstoles, ocupa el puesto que nadie se lo discute.
3. Cuando pasamos a la rama de los Laicos, la tradición y la historia se vuelven un poco difusos y hasta tiempos muy recientes ninguna imagen representaba a esta tercera rama. Este hecho tiene su explicación. Digamos en breve para comenzar, que el movimiento de los laicos pasó por diversas evoluciones y reestructuraciones, que dicho movimiento comenzó con agrupaciones locales o parroquiales y no como un movimiento general con su propia cabeza, y en todo caso que era el mismo padre Jordán quien iba marcando las pautas a la vez que todo el mundo le ha considerado siempre como el fundador de todo este movimiento eclesial y laical.
4. **LOS ORÍGENES DEL MOVIMIENTO LAICAL SALVATORIANO:**

El 11 de agosto de 1880, regresado ya de tierra Santa, el padre Jordán pone "manos a la obra” contactando con todo tipo de personas. Muchos Salvatorianos, prescindiendo de los meses anteriores, que ciertamente fueron de muchísima actividad e importancia, parten exclusivamente del 8 de diciembre de 1881 en la obra de Jordán; y sin embargo, una fundación no nace de la nada, de repente, sin ninguna preparación.

El mismo Jordán nos cuenta ya de algunos contactos que tuvo durante su viaje a tierra Santa (Massaia y otros). Y a su llegada a Roma escribe: *“En primer lugar fui donde Mons. Rampolla[[1]](#footnote-1): el proyecto le agradó. Seguidamente donde el Cardenal Simeoni[[2]](#footnote-2),, que no se entusiasmó con la empresa. A continuación donde el Cardenal Bilio[[3]](#footnote-3), a quien le gustó mucho, declarándose protector de hecho, concediéndome la bendición. Después de eso fui a hablar con otra Eminencia, quien no me acogió con mucha amabilidad.”*

No pretendo aquí recordar todas las personas y personalidades con las que habló Jordán cuando estaba tratando de conformar la obra para la que le llamaba el Señor. Lo cierto es que fueron muchas, igualmente muchos los laicos con los que contactó y a los que explicó la finalidad de su obra. Algunos eran conocidos de sus tiempos de estudiante, otros de sus contactos durante la celebración de los Congresos católicos en Alemania, varios del mundo editorial y de las publicaciones, bastantes del tiempo de sus estudios y actividades pastorales en Roma.

Jordán lo que tenía claro es que debía dar respuesta a Dios para los tiempos en que él vivía, a fin de propagar y defender la fe católica con todas las fuerzas, con todos los medios y con todas las personas posibles.

Ya antes de la fundación de la Sociedad Católica Instructiva (8 de diciembre de 1881), conocemos esquemas de proyectos de Jordán para crear todo un movimiento evangelizador (recordemos los 3 Grados y el retoque continuo que hizo en su formulación sobre los mismos). Interesante recordar para el estudio que me ocupa es que, en los 3 Grados había tanto sacerdotes como laicos ya desde estas fechas prefundacionales.[[4]](#footnote-4) Jordán es el único fundador, inspirador, el motor de todo este movimiento que, como decimos hoy, a través de un largo “discernimiento” y con sus diversos altibajos fue tomando forma hasta lo que hoy llamamos "Familia Salvatoriana" compuesta por tres ramas independientes, pero unidas en la misma misión evangelizadora.

1. **CAPTACIÓN DE MIEMBROS A TRAVÉS DE LAS PUBLICACIONES.**
2. No debe sorprender a nadie que ya antes de la fundación, comenzara Jordán a utilizar volantes y escritos para animar a la gente en general, para dar a conocer su obra, y para captar adeptos, si así podemos llamarlos. Conocemos en primer lugar la publicación “**PICCOLO MONITORE CATTOLICO”** que aparece por primera vez en diciembre de 1880, es decir, antes de nuestra Fundación. Se imprime en Propaganda FIDE y es distribuido de forma gratuita. De esta publicación, solamente aparecieron cuatro números.
3. Aparece después **“IL MONITORE ROMANO”** el 17 de abril de 1881. Como subtítulo tiene *“Bolletino Istruttivo Illustrato”.* Es para adultos y lo dirige el Arzobispo “Pietro Rota[[5]](#footnote-5)”.
4. También el famoso **“L’AMICO DEI FANCIULLI”,** apareceantes de la Fundación,en Junio de 1881, como un suplemento del “Monitore Romano”.
5. Igualmente ocurre con **“DER MISSIONÄR”** cuyo primer número aparece en septiembre de 1881”.

En cuanto a los laicos es un poco diferente. Jordán animó desde el primer momento a los laicos a hacerse responsables de la predicación y defensa de la fe. Pero no se ve como un movimiento con una cabeza única desde los primeros pasos, sino que eran más bien movimientos locales en parroquias que lógicamente no eran Salvatorianas. Era el párroco quien anotaba en un cuaderno los nombres, más la fecha de ingreso y quizá algún otro dato; esto tanto en el caso de los adultos como en el de los niños y de los jóvenes. De esta forma ya estaban facultados para distribuir las revistas Salvatorianas, para venderlas, para hacer apostolado en general. Se les imponía una medalla y se les daba un pequeño carnet de reconocimiento. Pero no había una persona, un laico, representante y al frente de este movimiento que llamamos tercera rama.

Así surgieron diversos grupos tanto en Alemania, en Italia como en otros países.

En las revistas Salvatorianas, Jordán y Lüthen exhortaban a todos los cristianos a que pudieran formar parte de su movimiento, siendo colaboradores, bienhechores, adherentes, etc. es decir que cualquier cristiano podía colaborar con esta obra de Jordán sin mayor complicación, con que tuviera claro que se trataba de un movimiento católico y donde se podían incorporar todos los católicos, en el que cada uno debía asumir sobre todo su capacidad de liderazgo y la posibilidad de dar catequesis como se diría hoy, o de dar a conocer al Salvador en general.

¿Fue Simón Deggelmann el primer laico que se anotó en esas listas? Ciertamente no.

¿Fue Simón Deggelmann un laico muy activo dentro del grupo de los Salvatorianos? ciertamente fue un laico muy activo en su iglesia local y ayudó y participó en todo tipo de movimientos, sobre todo si tenían que ver con el apostolado de la prensa, difundió las revistas Salvatorianas, pero no podemos decir que se trató de un promotor del laicado Salvatoriano.



1. **EL DESPERTAR DE UN TAL DEGGELMANN. DEGGELMANÍA:**

Hablo así, no con desprecio, sino más bien con un gran aprecio hacia el tal Deggelmann. Después de las investigaciones sobre su vida, ciertamente debemos reconocer que fue una persona muy generosa, muy entregada a todos los asuntos de la Iglesia, un gran colaborador de la prensa y una gran personalidad en su entorno.

Para los Salvatorianos, sin embargo, hasta tiempos muy recientes era una persona totalmente desconocida. Repasando la historia, vemos que se le considera como uno más de las listas que se conservan en Roma y en otros lugares de los primeros colaboradores de Jordán.[[6]](#footnote-6)

En efecto, en su artículo **“Una declaración [charter] para una sola Familia”** el P. Mario Agudelomenciona los años 60 del siglo pasado, después de la reforma del concilio Vaticano II, y en concreto en el capítulo General de 1975, cuando se empieza a reavivar la idea y la discusión sobre la rama de los Laicos entre los Salvatorianos. En ningún momento menciona a un tal Deggelmann como primer laico, como colaborador o como animador de esta rama.

Sin embargo el movimiento de los laicos Salvatorianos siguió recibiendo un gran impulso durante las décadas pasadas. Y es lógico que tanto los religiosos y religiosas como los mimos laicos quisieran saber más sobre los orígenes de esta rama tan importante.



**IV. DESCUBRIDORES DE DEGGELMANN**

**1.- T. Edwein**

T. Edwein en su inconclusa biografía sobre Jordán, nombra a Simon Deggelmann unas pocas veces: “*Simon Deggelmann estuvo 3 años jun­to con Jordán en el liceo de Constanza, pero 6 cursos más atrás”.*

Recojo otros breves párrafos de la biografía de Edwein que hablan directamente sobre esta época, antes de la fundación de la SAI el 8 de diciembre de 1881:

*“El 31 de Julio se encontraba [Jordán] en Constanza con Deggelmann. Luego hizo una rápida visita a Wer­ber, párroco de Radolfzell y a su pueblo, donde el párroco Strassle le recibiría siempre con los brazos abiertos”.*

*“El 17 y 18 de agosto de 1881 participó Jordán en las solemnes Fiestas de S. Canisio, que había organi­zado su amigo Kleiser… Se celebraba el 300 aniversario de la llegada de S. Pedro Canisio a Friburgo (1521‑1597). Jordán aún es­taba indeciso de si debía fundar y establecer su obra en Roma, y por eso se dirigió al santo en ora­ción para que le sacara de dudas. ‘Rezando junto a su tumba tuvo la inspiración de constituir su Sociedad en Roma, centro de la cristiandad’. Después de hacer algunas consultas en la editorial S. Pablo, donde se encontró de nuevo con el sacerdote de la prensa holandés Roelofs, siguió Jordán su viaje por Einsiedeln para exponer sus planes a ‘Nuestra amadí­sima Señora del Bosque oscuro’”.*

*“En octubre de 1881 Jordán estaba ya en Roma en Santa Brígida. Allí fue creciendo la comuni­dad de sus colaboradores. En la segunda quince­na de octubre vino también Lüthen a Roma”.*

*“Jordán, cada vez estaba menos satisfecho del tra­bajo con Auer. En este sentido le escribe una carta el 24 de octubre de 1881, rogándole que se defina de un modo claro acerca de si el Cassianeum está dis­puesto o no a transferir a la Sociedad Apostólica Instructiva su revista "Ambrosius" que se conver­tiría en el órgano para el clero. Este espontá­neo requerimiento de Jordán conmovió bastante a Auer, quien lo interpretó como una provocación. En el bo­rrador de la respuesta de Auer se nota claramente el dolor que este siente al ver que va a ser imposi­ble la colaboración entre el Cassianeum y la S.A.I., al menos en la manera que él se había imaginado. Además Auer se sentía en la obligación de defender sus intereses ante un proyecto que le podría hacer competencia aunque sólo fuera con sus publicaciones. Aunque no conocemos la versión definitiva de la res­puesta de Auer, ni tampoco la reacción de Jordán ante tal respuesta, este borrador nos muestra clara­mente el abismo que separa ambos proyectos, trans­currido apenas medio año y nos permite imaginar ya una ruptura inmediata. A pesar de esto, Jordán el 11 de Noviembre, aún le escribe en estos términos: "En cierto modo se dice por ahí, que estamos en el**buen camino".*

*“Jordán no tenía más remedio que ir alquilando más habitaciones en santa Brígida. En la segunda mitad de Noviembre de 1881, tras deliberar Jordán, Lüthen y von Leonhardi acordaron constituir el 1° grado de la Sociedad Apostólica Instructiva en la solemni­dad de la Inmaculada Concepción. Este Grado sería en el futuro el núcleo imprescindible que debía a­fianzar el proyecto global”.*

*“Jordán siempre resaltó el 8 de diciembre de 1881, como fecha clave de la Fundación de su obra: "En la fiesta de la Inmaculada Concepción de la B. Vir­gen María, reina de los Apóstoles, tuvo su origen nuestra pequeñita sociedad ("minima societas") (Carta circular en el 1º aniversario de la Fundación, 8 dic. 1882). "Hace 12 años estuvimos reunidos en la capilla donde murió Santa Brígida y allí dio co­mienzo en concreto nuestra obra"* (Jordán 8 dic.1893).

*“Lo mismo que hizo en Ottobeuren para el 3º Grado, Jordán se apresuró ahora a fijar por escrito la for­ma de vida que se exige para el 1º Grado. Jordán tuvo el acierto de expresar con claridad y sin equívocos en una regla breve y concisa, el modo de vida que deben llevar los miembros del 1º Grado”.*

*“En Constanza convenció a un viejo conocido, Simon Deggelmann, para que abriese una sucursal, de difusión de los escritos de la SCI”.*

Edwein comenta en otro momento, en la biografía de Jordán, que *“los testimonios de Deggelmann sobre Jordán y otros personajes no son muy fiables por su amistad con ellos y su aversión al Kulturkampf”.*

En resumen: Simon Deggelmann es presentado por Edwein como un gran amigo de Jordán, y buen colaborador, pero nunca como fundador del tercer Grado, ni siquiera como el dirigente del mismo y tampoco como el primero.

Y de Edwein copian otros, como Michel Piela.

**2.- Dick Driscoll**

Cuando Dick Driscoll trabajó en Roma, a mediados de los años 90, encontró el librito de Heinrich Auer titulado: “SIMON DEGGELMANN - Förderer der katholischen Presse und christlicher Laienapostel“[[7]](#footnote-7) [Simón Deggelmann – Promotor de la Prensa Católica y Apóstol Laico Cristiano”. Con una gran fotografía en la portada del mismo.

Los Laicos, o más bien Asociados, en USA, estaban en ebullición. Era la oportunidad de sacar a los laicos del anonimato. Y además ya teníamos una fotografía del padre Jordán, y otra de la madre María, ¿no sería necesario, o al menos oportuno o importante tener una fotografía de un laico que representara a los primeros laicos Salvatorianos?

Muy emocionado con el descubrimiento y entusiasta como siempre él es, el Padre Dick Driscoll publicó [[8]](#footnote-8) unas notas sobre Simón Deggelmann (no llegan a 50 medias líneas, de las cuales 17 son preguntas que se hace personalmente sobre los laicos y los Salvatorianos en general). Publica igualmente la fotografía –y una imagen vale más que mil palabras- a la vez que afirma en sus líneas, que Simon Deggelmann es el primer Laico Salvatoriano[[9]](#footnote-9) y aporta unos breves datos sobre su vida. Esta fotografía dio la vuelta al mundo, al mundo Salvatoriano.

En este momento, nadie se preocupó de hacer una investigación más profunda.

**3.- Arno Boesing**

Nos vamos a Brasil, y en 1999, en la hoja “O Desafío” aparece un artículo de **Arno Boesing** (también de 50 líneas), buen conocedor del idioma alemán y que ciertamente se nota que ha leído todo el librito. Destaca varios acontecimientos en la vida de Deggelmann, comparando sus sufrimientos, a la Cruz llevada por padre Jordán y describe a Deggelmann en unos párrafos como “laico Salvatoriano”. [[10]](#footnote-10) No afirma nunca categóricamente que fuera el “Primer Laico”, sino más bien *“un constante y fiel colaborador de la obra Salvatoriana”.[[11]](#footnote-11)*

## Un texto de Arno Boesing, repetido varias veces en otras publicaciones es el siguiente, dejando al lector su interpretación: *“Mantener la lámpara encendida: El P. Bonaventura Lüthen, la Madre María de los Apóstoles, Simón Deggelmann y tantos otros Salvatorianos y Salvatorianas confesaron estar contagiados por este amplio y bello ideal. Con ardor, ánimo y mucha creatividad se han comprometido con la misión Salvatoriana, enfrentando toda clase de barreras”*.

**4.- Josef Lammers**

Sin embargo, a partir de estos pocos datos, la "*devoción*" por Deggelmann en Brasil, siguió acrecentándose cada vez más, de tal forma que **Josef Lammers**, cuyo escrito también quiero comentar,[[12]](#footnote-12) dice que le ha comentado el Provincial de Brasil, que en todas sus celebraciones Salvatorianas, *“sacan las tres fotos a la vez; del padre Jordán, de la madre María, y de Deggelmann ya que las tres pertenecen a un solo conjunto”.*[[13]](#footnote-13) Un poco de fantasía sí le echa Lammers a la introducción a su estudio, pues posiblemente en Brasil nadie pone a las tres figuras “a la misma altura” y mucho menos el Provincial.

Lo principal en el artículo de Lammers, me parece que es la afirmación que hace en el párrafo siguiente: *“yo nunca había oído hablar de una forma tan directa de Simon Deggelmann, por eso me fui a la búsqueda y encontré cosas que merecen la pena de ser contadas”.* Lo cual, para mi, pone las cosas en su punto, pues lo que no ha sido tradición durante más de cien años no tiene porqué inventarse. A continuación estudia con cierto detalle el librito que hemos citado sobre Simón Deggelmann, las cartas de Jordán a Deggelmann y la publicación de Dick Driscoll. No encontramos más novedades en Lammers. En todo caso no dice Lammers, que Simon sea el primer laico Salvatoriano sino, *"con todo derecho podemos aceptar que Simon fue el primer miembro que recibió una certificación de esta categoría”,* refiriéndose al certificado firmado por Jordán, y recordando Lammers que el Tercer Grado había sido fundado en Ottobeuren el 24 de julio, es decir una semana antes. Y añade que Deggelmann *"permaneció durante toda su vida como un buen amigo y un activo colaborador del Fundador".*

**5.- David Restrepo**

David acaba de presentar un trabajo sobre "Jordán y el laico".[[14]](#footnote-14) Como siempre es un trabajo detallado, con abundantes referencias históricas ordenadas cronológicamente, con un lenguaje florido y exuberante, pero siempre tratando de llegar a las raíces y al porqué de las cosas.

Destaca Restrepo que Jordán se venía interesando por todo el asunto de los laicos mucho antes de fundar la congregación de los Salvatorianos y nombra varias personas que estuvieron en contacto con Jordán, que colaboraron con él y por lo tanto que serían colaboradores de la obra de Jordán (lo que identificamos hoy con el nombre de laicos Salvatorianos).

No es necesario aquí repetir y copiar el buen estudio llevado a cabo por David Restrepo aunque sí quiero traer a la memoria algunos detalles de su estudio:

En 1878 ya habla Jordán de ”La Sociedad Católica de clérigos y **colaboradores** en la viña del Señor, entre todos los pueblos”. DI/124, H16, S29… Es esta, la primera referencia a su próxima tarea de “promoción laical” y énfasis incipiente que tratará de aunar “sacerdotes y **laicos**” en pro del Reino.

El 30. IX. 1880 aparece el “primer aviso periodístico” sobre la fundación de la Sociedad en la “Voz de Libertad” [Freie Stimme] (S 44). Y en la primera semana de octubre se inicia la documentación más rica, conservada en el Cassianeum de Donauwörth, Alemania, que muestra cómo Jordán inicia con un laico, Ludwig von Auer (1839-1914).[[15]](#footnote-15)

El 21. X. 1880 Jordán viaja de Alemania a Roma, vía Turín con entrevista a Don Bosco, de cuyo intercambio obtiene provecho para la titulación del grupo laical: Cooperatori! Juan Bosco llevaba cuatro años en su tarea. El 11. XI Jordán comunica a Auer lo encontrado para nominar a los miembros laicos del II y III Grado: “Los miembros del segundo y tercer grado los hemos designado con el nombre de Cooperatori…” DSSX. 14, H353. 5, S 46.

En la Pascua de Resurrección hace Jordán la “presentación oficial” de su obra en público, con fecha del 17. IV envía la carta circular para los Obispos Italianos (DSSXI. 651, H52. 53), incluye primer número de “Il Monitore Romano” y adjunta el Programa Latino “Praecibus quas D. N. J. ” en el cual se lee lo de **laicos** en los tres Grados:…

El 27. IV. 1881 con la acogida periodística suscitada entonces, la revista “Unitá Cattolica” N. 99 da noticia propagandística sobre la SAE y entre varios avisos publica que de toda edad y de ambos sexos pueden ser inscritos y que los Párrocos están invitados especialmente para hacerse colaboradores por medio de secciones parroquiales. [[16]](#footnote-16)

El mismo 15 de mayo la revista “Monitor Romano” N. 2 presenta igual división de socios: Activos. Afiliados. Cooperadores. Y se publican poco a poco las secciones parroquiales:[[17]](#footnote-17)

**1.** Pieve di Coriano (Diócesis de Mantua): Dir. Dr. Luis Marchese

**2.** Calepio (Diócesis de Bergamo)

**3.** San Juan de los Florentinos (Roma): Dir. Abogado Vicente Meschini

**4.** Bagnolo (Diócesis de Mantua): Dir. P. Juan Tosi (MR N. 3)

**5.** Ottobeuren: Dir. P. Koneberg (102 miembros, 54 suscritos al M) 24. VII

**6.** Celso y Juliano (Roma): Dir. Felipe Erba (MR N. 5)

**7.** S. Pier Niceto (Diócesis de Messina): Dir. P. Sebastian Vissali (MR N. 6)

**8.** Geisslingen (Diócesis de Friburgo): Dir. Benedicto Albiz

El 15. VII el “Monitor Romano” N. 4 en la página 30 anuncia un movimiento uniforme, amplio, sólido doquier: Cristianos católicos apostólicos **laicos** en el mundo para hacer algo por la causa del Evangelio, la moral cristiana y las buenas costumbres. Convida a todo católico a ser anuncio y apóstol, con plena responsabilidad para la expansión del Reino. Tal la participación activa en la obra apostólica de la SAE. Los directores locales escogidos por Jordán, reciben un “Diploma”, envían lista de miembros y tienen en Roma el centro ó Comitato Generale.

Podemos observar que todo esto es anterior al 31 de julio del 81, fecha en que Jordán firma la aceptación de Deggelmann. No sigo citando el trabajo de David, pues lo investigado por él sobre fechas posteriores no interesa tanto para este trabajo.[[18]](#footnote-18)

1. **OTROS DETALLES O AUTORES:**

1.- El P. **Alfred Schneble** visitó a la familia de Deggelmann, ya fallecido, que por cierto era algo familia de él mismo, consiguiendo solamente algunos ejemplares de revistas antiguas Salvatorianas de las que él promocionaba. Le regalaron algunos ejemplares de las mismas.

2.- En “**Raíces Comunes**” –o el Libro Verde- aparece una sola vez el nombre de Deggelmann; no aporta nada nuevo.

3.- El **P. Pfeiffer** escribe algo curioso en “Jordán y sus Fundaciones”: “Sobre un caso realmente extraordina­rio escribió [Jordán] el 11 de julio de 1883 desde Würzburg a su antiguo compañero de estudios y amigo permanente a la vez que colaborador [el subrayado es mío; Pfeiffer lo encuadra en esa categoría, no le atribuye ninguna función más] Simon Deggelmann de Constanza: *"Hace pocos días, Dios ha hecho un milagro en nuestro favor enviándonos 4.500 Marcos cuando nos encontrábamos en gran necesidad"*. En el folleto de la Sociedad del año 1888 se pinta el caso de la siguiente manera:

*"La confianza del fundador se ha visto premiada hasta ahora algunas veces de una manera extraordinaria y casi de una forma milagrosa. En el año 1883 viajó nuestro P. General a Alemania en interés de asuntos espirituales y materiales. Mucho le pesaba una gran deuda, cuyo pago se esperaba en Roma con nervios y con dolor. El Superior General llegó a T. a casa de un amigo de nuestra causa a fin de buscar ayuda donde él. Pero en vano; ya que por el momento este amigo siempre dispuesto a ayudar, no disponía de la suma de 4.000 Marcos (según la carta de Jordán 4.500), aunque para un tiempo posterior sí era previsible esa ayuda.*

*Guiado por la providencia, viajó a W. Era media noche cuando llegó. Cómo le latía el corazón nos lo podemos suponer. Sin embargo no dudó. Temprano por la mañana celebró la santa misa por la Sociedad, y se dirigió a la Madre de Dios con palabras de santa importu­nidad: '¡María, tienes que ayudarnos!' Tras la misa le vino el pensamiento de buscar a un sacerdote, que conocía por el nombre y su forma de ser. Finalmente lo encontró. Le contó abiertamente su preocupa­ción. Pero cómo se admiró, cuando el sacerdote le contó, hacía poco tiempo había estado una persona piadosa que había hecho entrega de la suma de 4.500 marcos y sus intereses para toda la vida para un fin bueno. El resto se lo puede imaginar el lector, y de cómo también el Superior General agradeció allí a la Divina Providencia. El estaba convencido de que Dios le había ayudado a través de nuestra patrona la virgen María, tal como nos dirigimos a ella, bajo el título de 'Reina de los Apóstoles'. Cuan sorprendente debió ser para él, el coger por la tarde el breviario en sus manos en donde la santa Iglesia le ponía casualmente las palabras: 'He aquí que María fue nuestra esperanza, a la que hemos pedido ayuda a fin de que nos librara, y ella ha venido en nuestra ayuda. Aleluya'. Era la fiesta de María Auxiliadora".*

Mi observación personal es que, ciertamente la historia no cuenta quién fue el benefactor anónimo. Bien pudo ser Deggelmann quien recogiera esos fondos tan necesarios; lo cual confirmaría una vez más su amistad con Jordán y su colaboración incondicional. Jordán no esclarece este dato, más bien le escribe a Deggelmann en una de sus cartas, como hemos visto, sobre la aportación providencial y anónima que ha recibido.

4.- **Milton Zonta** comenta de una forma muy descriptiva para jóvenes y para niños algún aspecto sobre Deggelmann y sobre Auer.[[19]](#footnote-19) Es un libro ciertamente con pretensiones divulgativas.

5.- Deggelmann aparece en la nota biográfica del volumen DSS X (y DSS X,II) de la Comisión Internacional de Historia simplemente como *“estudiante de la época de Jordán en el Liceo de Constanza, y futuro fomentador de los escritos de la Sociedad y miembro del tercer Grado”*.[[20]](#footnote-20)

6.- **Josef Brauchle** recuerda la misma fecha de inscripción de Deggelmann,[[21]](#footnote-21) y cómo por este dato conocemos los formularios de inscripción, muy interesantes, que pudieron servir de referencia para otras inscripciones, dedicándose después a comentar diversos aspectos de los estatutos descritos con anterioridad a esta misma fecha.

Por mi parte puedo añadir que estos formularios fueron impresos, ciertamente, en la imprenta de L. Auer, otro laico gran colaborador de Jordán durante meses, y que contribuyó a darle forma al laicado y a las publicaciones, aunque después no continuó la colaboración con Jordán, como hemos visto.

1. **LAS CARTAS DE JORDÁN A DEGGELMANN:**

Solamente se conservan 10 cartas personales de Jordán a Deggelmann, todas ellas recogidas en DSS X, ninguna de ellas de gran relevancia para el tema que nos ocupa. Normalmente tratan sobre la distribución de algunas revistas Salvatorianas y de cómo proceder con las recaudaciones o incluso con algunos estipendios o ayudas recibidos. Realmente Deggelmann tiene el gran mérito de ser para la SAI como una “caja chica” que hoy llamamos, encauzando las ventas de revistas en zonas de Alemania, Austria y Suiza hacia Roma, bien a través de sellos postales o de dinero efectivo.

Pero quiero destacar algunos detalles para su estudio, aunque quizá no tienen demasiada importancia:

En la carta del 31 de enero de 1882 Jordán escribe: “Geehrter Herr!” = “Estimando señor”, título más bien frío, lejano y estereotipado, cuando se podría presuponer que Deggelmann fuera un laico reconocido, líder, de gran importancia ante Jordán, reconocido por el famoso certificado de inscripción firmado hacía unos meses. Seguidamente le da gracias *"por todas las bondades y beneficios que usted ha mostrado para con* ***nuestra*** *Sociedad"*. Después sigue: *"****nuestra*** *Sociedad se desarrolla aquí ciertamente bastante".* Y termina pidiéndole que le salude *“al cooperador señor Baumann, así como a* ***nuestros*** *amigables bienhechores”*. No sé si la palabra "**nuestra**" y "**nuestros**", subrayadas por mi, indican la pertenencia del señor Deggelmann a la Sociedad, con un plural de pertenencia, o quizás se trata más bien de un plural mayestático, lo cual indicaría una cierta exclusión del señor Deggelmann, considerándolo simplemente como un buen amigo y bienhechor.

En próximas cartas, utiliza Jordán saludo más cercano, como *“Lieber teuer Herr Deggelmann”* = *“Querido y apreciado señor D.”* en todo caso se puede ver en cada una de las cartas el gran aprecio que Jordán tiene por Deggelmann y como confía en él sobre todo en asuntos económicos.

El 7 de agosto de 1883 le pide por favor *“que trate de aumentar bastante el número de los colaboradores, llevando a la vez anotación precisa, incluyendo la dirección de ellos. Le bon Dieu vous donnera la récompense”.*

1. **QUIEN FUE REALMENTE DEGGELMANN:**

* Nació el 27 de abril de 1858. Murió el 31 de marzo de 1950.
* Su mamá murió cuando tenía apenas tres años, así que ni siquiera la conoció. Tuvo también un hermano que murió muy pronto y dos hermanas gemelas, de las cuales no tenemos más datos.
* Quiso ser sacerdote pero dificultades de la vista y dolores frecuentes de cabeza le impidieron ponerse a estudiar.
* Durante sus estudios en el Liceo conoció al pintor Jordán, que a sus 20 años dejó el pincel para meterse a estudiar los estudios de sacerdote; éste, igual que él mismo, era también amigo de la obra de San Canisio.
* Fue un hombre de la prensa, un apóstol de la prensa en general, no solo de la Salvatoriana.
* Cerca del lago de Constanza, donde vivió, se le consideró como un patriarca porque vivió más casi 92 años.
* Fue colaborador de la revista Kanisius Stimme; dedicó buena parte de su vida como escritor y como administrador.
* Más tarde Deggelmann, fue invitado por el padre Jordán a repartir y difundir por la región sus revistas lo cual hizo con mucho éxito. También le invitó a visitarlo en Roma lo cual veremos más tarde.
* Aprendió francés e inglés; estuvo viviendo en Londres 5 meses en condiciones más bien duras y en trabajos difíciles, viviendo también en ese país la confrontación entre católicos y protestantes a causa de la religión; allí se unió a la Cofradía de la Adoración del Santísimo.
* Regresado a su país, con 22 años de edad, se puso a trabajar en el apostolado de la prensa. No hizo el servicio militar por dificultades de salud.
* Estuvo en el santuario de Einsiedeln donde recibió el escapulario azul, que recomienda a todos.
* En Septiembre de 1880 participa en el Congreso Católico de Constanza donde conoce al Rvdo. Kleiser, apóstol de la prensa en la Obra de San Pablo y fundador de la obra de san Canisio, así como al Sr. Schorderet. Este Congreso y contactos fueron decisivos para el futuro en su vocación de apóstol de la prensa católica. Tanto Jordán como él mismo fueron colaboradores durante un tiempo de esta Institución, propagando y vendiendo sus publicaciones.
* También contactó con el promotor del “**Verein vom Heiligen Lande”** para construir escuelas, iglesias, casas de peregrinos en Palestina… consiguiendo varios cientos de bienhechores para esta obra.
* Igualmente participó en la obra de los Vicentinos (Conferencias de S. Vicente de Paul, promovidas por Ozanam), presidiéndolas, como laico, durante años.
* Se le nombró igualmente miembro de honor del grupo de hombres que veneraban a San Canisio, en Suiza, en el pueblo donde éste santo está enterrado.
* Personalmente estaba suscrito a varias revistas religiosas.
* Peregrinó a Lourdes, (y otros lugares) donde acompañó a enfermos, especialmente a un sacerdote ciego. Tras esta peregrinación siguió en contacto con una organización de Lourdes para importar agua bendita de la gruta y venderla, hasta que esto ya no fue más posible a causa de la guerra.
* Participó y ayudó en el grupo de jóvenes católicos de la parroquia.
* Estuvo durante años en la organización Kolping, incluso como tesorero (en esta organización participó también por algún tiempo Jordán, como bien sabemos).
* Y con 80 años de edad se puso a repartir, con otros voluntarios, la recién creada hoja dominical “Familia Cristiana” que alcanzó gran número de abonados y lectores.
* Igualmente dirigió durante 14 años un grupo de jóvenes y después un grupo de hombres; éste último perseveró por muchos años (más de 50, pues llegó a festejar su cincuentenario).
* Dirigiendo personalmente a las mujeres Vicentinas, construyó una casa para atender a los enfermos.
* En 1886 fundó la Asociación de la Prensa que tenía como meta sacar un diario católico, ya que en su región, solo había un periódico que se editaba un par de veces a la semana.
* El grupo de Santa Cecilia de su parroquia, coro musical como su nombre indica, le encomendó igualmente ser su ecónomo o cajero.
* Promovió una “Sociedad de Accionistas” para reconstruir una especie de Casa de la Comunidad, para las diversas asociaciones del pueblo; como no había suficientes accionistas, puso él la tercera parte del dinero.
* Para mujeres, ayudó a fundar el Círculo de Santa Isabel, que cosía para los pobres y otras actividades.
* Para editar la revista **"Kanisius-Stimmen"** consiguió un grupo de señoras voluntarias que le ayudaron en el trabajo. Esta revista fue muy conocida en los países limítrofes, Suiza y Austria, además de Alemania.
* En 1896 el P. Jordán le invitó a Roma, ya que repartía y propagaba sus revistas. Viajó junto con Remigius Arnold visitando diversas ciudades y obras, así como a D. Bosco y la obra del Cottolengo, viviendo en la casa madre 15 días, desde donde visitaron toda la ciudad de Roma acompañados por un Hermano Salvatoriano, visitando incluso hasta Pompeya y regresando por otros caminos a su ciudad natal.
* En 1920 se unió a la Asociación de San José para ayudar a los moribundos, que había sido fundada en Roma hacía poco, y que 25 años después tenía unos 850.000 miembros; él editó varias veces las fichas personales para esa asociación.
* En 1925 estuvo de nuevo en Roma para la canonización de San Canisio. La obra de san Canisio siempre le consideró como su buen consejero, colaborador y bienhechor especial.
* Sus últimos años de vida los pasó en la Casa Vicentina que él había fundado y donde le acogieron, debido a su continua colaboración con la misma y a su edad muy avanzada.
* En abril de 1950 murió en la Casa de San Canisio y las hermanas enviaron esta comunicación: *“El desea un entierro sencillo, y en vez de flores y cartas de condolencia, solamente un padre nuestro y unas gotas de agua bendita”.*
* Fue miembro de la Tercera Orden de San Francisco, y fue enterrado vistiendo el hábito de esta organización.
* Todo lo que tuviera que ver con la fe católica, con la prensa, con la fundación de nuevas asociaciones católicas en su entorno, era su preocupación y su vida.
* La entregó completamente a esas actividades e intenciones. Ciertamente intentó vivir como un santo.

1. **CONCLUSIONES**

Es evidente que resulta interesante repasar nuestra historia para darse cuenta de la riqueza, amplitud, universalidad y actualidad de nuestro carisma.

Después de este estudio podemos concluir que:

1. Jordán es el fundador de las tres ramas de los Salvatorianos.

2. El término "Laico Salvatoriano" es un término reciente y es inútil querer encontrarlo tal cual, en la época de Jordán. La terminología que Jordán y sus primeros colaboradores utilizan para referirse a los laicos es muy rica y variada: miembro, laico (Científicos, educadores, maestros, dibujantes, impresores, padres, madres, corresponsales, vendedores de libros, etc.), colaboradores católicos de ambos sexos, bienhechores; activos, afiliados, cooperadores[[22]](#footnote-22); apóstoles en el mundo, sostén básico de la Sociedad; celadores, celadoras; promotores; nuevos amigos, colaboradores y lectores; verdaderos soldados de Cristo; tropa auxiliar; y otros que seguro se me escapan.

3. Con anterioridad a Deggelmann, aparecen varios nombres de otros laicos. Especial consideración merece L. Auer, aunque después se distanció de la Sociedad y las abundantes listas que están por descifrar e investigar.

4. No es necesario poner al frente de la fundación de los laicos a ninguna persona en especial como algunos sectores lo están haciendo con Deggelmann, ya que los nombres, las circunstancias, el desarrollo general de todo el movimiento fue tan rico, tan variado, tan dependiente en algunos cambios de mentalidades y circunstancias externas, que ciertamente la tradición nos ha indicado que no hubo ningún laico representativo o directivo de todo el movimiento. Querer colocar a una persona, cualquiera que sea, simplemente para tener una imagen decorativa al lado de Jordán y de la beata María de los Apóstoles, no se corresponde con la historia sino que más bien desequilibra la balanza "en favor de alguien" que ciertamente no tuvo ese rol. Las imágenes a veces dan más fuerza que los mismos argumentos.

5. Deggelmann fue ciertamente un gran amigo y colaborador de Jordán, un laico Salvatoriano podríamos decir hoy, que colaboró con él durante muchos años y quizá hasta el final de su vida. Sin negar nada de esto, sin embargo debemos reconocer dos aspectos. Primero: que Deggelmann fue ante todo laico comprometido con la Iglesia en general y con el apostolado de la prensa en particular; de toda la prensa católica y de todo movimiento que conoció a su alrededor. Que fue muy generoso, y que entregó toda su vida para el bien de los demás y de la Iglesia, siendo considerado por muchos como un verdadero santo, o al menos una persona ejemplar. Segundo: que tuvo gran suerte, al ser una persona tan entregada, de que alguien escribiera una biografía sobre su larga vida y sus diversas actuaciones en general con cantidad de instituciones. Incluso que dicha publicación asegurara para la posteridad una venerable imagen suya, lo cual es un invalorable detalle para dar a conocer a una persona de hace ya tanto tiempo atrás.

6. A Deggelmann hay que reconocerle ciertamente sus méritos y valores, incluso como uno de los muchos colaboradores Salvatorianos de aquel tiempo. Su biógrafo no destaca este aspecto de colaborador de la obra Salvatoriana como principal y ni siquiera casi como secundario, teniendo en cuenta los detalles que aporta sobre sus otros muchos trabajos y cargos. Colaboró con los Salvatorianos como una de sus muchas tareas o amores. El es un ejemplo de entrega, en todo caso, para cualquier laico y para cualquier Salvatoriano. El hecho de que fue enterrado con el hábito de la Tercera Orden de San Francisco es lógico, pues a ella dedicó buena parte de sus esfuerzos, no queriendo decir ese detalle sin embargo, si seguía siendo colaborador Salvatoriano o no, pues el mismo Jordán invitó a los laicos una de las veces a formar parte de la Tercera Orden.

7. El hecho de que se conserve su tarjeta de inscripción firmada por Jordán es ciertamente un hecho histórico. Algunos por ello le consideran como el primer laico Salvatoriano. Sin embargo todo el movimiento que hubo anterior fue demasiado grande como para considerarle el primero. No se ha investigado suficientemente sobre tantas listas de colaboradores y bienhechores que existen en el archivo de Roma y si buscáramos con detalle, seguramente también en muchas parroquias de Italia y Alemania cuyos nombres conocemos. Es apresurado, pues, por el hecho de que en estos momentos sólo tengamos la tarjeta de inscripción de Deggelmann, el considerarle como el primer laico Salvatoriano. De esas tarjetas se editaron miles.

8. En conclusión: el haber sacado del anonimato a un colaborador de Jordán, es bueno y positivo. El colocarlo, consciente o inconscientemente, como "el tercer fundador" es distorsionar la realidad.

Madrid, 7 de febrero de 2009.

1. Cardenal Mariano del Tindaro Rampolla (1843-1913), Secretario de la S. Congregación para la Propagación de la Fe para el Rito Oriental, consciente de la importancia de las masas populares en el mundo moderno. [↑](#footnote-ref-1)
2. Cardenal Juan (Giovanni) Simeoni (1816-1892), Prefecto de la S. Congregación para la Propagación de la Fe. [↑](#footnote-ref-2)
3. Cardenal Luís (Luigi) Maria Bílio (1826-1884), Barnabita; muy activo en la preparación del Concilio Vaticano I. [↑](#footnote-ref-3)
4. A todo esto haré referencia después en este mismo trabajo. [↑](#footnote-ref-4)
5. Quién es el arzobispo Rota: Es ya una persona de 80 años, pelo canoso y pertenece a los más honorables del Episcopado Italiano. Su gran valor y celo apostólico son ya conocidos de su trabajo anterior en Italia. Pero incluso ahora su celo apostólico no le deja descansar; está incansablemente activo, usa la pluma, corriendo incluso él mismo a las viviendas privadas, a fin de ganar almas. El ha estado siempre en estrecha relación con nuestro director; por eso su actividad con nosotros es de gran importancia especialmente para aquellos que todavía no conocen nuestra obra, pero para nuestros amigos sin embargo que hasta ahora siempre han sido fieles a nosotros, es un ánimo consolador. Por esta misma razón quiero remarcar con esta ocasión, también el bien visto arzobispo Massaia de la orden de los capuchinos, está muy unido a nuestra causa. Todavía el 24 de enero de este año escribió él: "siempre he considerado el trabajo de ustedes como mi propio trabajo". Nosotros publicamos estos testimonios, solamente para que sirvan para la gloria de Dios. [↑](#footnote-ref-5)
6. En Roma he encontrado varias listas de laicos, colaboradores, bienhechores de la obra Salvatoriana. Muchas de ellas incompletas y en todo caso casi ilegibles para mí. Se debe constatar que los documentos que hablan sobre laicos no están muy bien organizados. Pues aparecen documentos en las más diversas carpetas. Posiblemente los archiveros, aun reconociendo su gran labor, no han sabido dónde colocar estos papeles, que tratándose de laicos, a veces parecieran secundarios. Aparecen por casualidad, por ejemplo, documentos sobre la familia que donó los terrenos de Welkenraedt a Jordán. A varias de las listas les faltan algunas páginas, comienzan en la segunda o tercera página, les falta la fecha, y contienen nombres de sacerdotes, de hombres y de mujeres en donde con frecuencia se anota por ejemplo: "apto", "muy bueno" “apropiado” “excelente”... y algunas veces se anota la fecha de ingreso pero normalmente no la fecha de salida. En los listados aparecen varias personas conocidas aún hoy por tratarse de los padres o familiares de algún Salvatoriano. Sería interesante estudiar todo esto con más detalle. [↑](#footnote-ref-6)
7. En este librito me baso para todos los datos referentes a la vida de Deggelmann. [↑](#footnote-ref-7)
8. En “The Salvatorian. Together in mission Vol 2 (1996-1997) Nº 3 de Diciembre 1996 y después en Salvatorian Notebook 1997 Nº 3. [↑](#footnote-ref-8)
9. “The present evidence Simon Deggelmann as the first Lay Salvatorian” [↑](#footnote-ref-9)
10. **LEIGO SALVATORIANO:** Simão permanece sempre solteiro. Além da profissão, dedica-se de corpo e alma ao apostolado. Aos 31/07/1881, em Constança, Pe. Jordán o recebe oficialmente no IIIº grau da Sociedade Apostólica Instrutiva, fundada oficialmente, pouco antes, aos 27/07/1881, em Ottobeuren. Simão permanece sempre fiel colaborador da imprensa salvatoriana e ardoso apóstolo leigo.

    Em 1896, a convite de Pe. Jordán, visita, durante duas semanas, acompanhado de um Irmão Salvatoriano, as celebridades históricas de Roma.

    Simão Deggelmann, excelente profissional, zeloso promotor da imprensa católica e ardoso apóstolo leigo, falece em Constança, com quase 92 anos de idade, no dia 31 de março de 1950. "Profunda humildade, ação silenciosa e pia confiança na bondosa Providência de Deus ornaram sua vida" (Folha de São Conrado). "Nele, como através de um cristal, se manifestou, sem empecilhos, a bondade e o amor de Deus" [↑](#footnote-ref-10)
11. Me consta por conversación con Arno y otros Salvatorianos de Brasil, que la intención de Arno es presentar un laico comprometido, fiel a Jordán, ejemplo para los laicos y Salvatorianos de hoy en general, y siendo el primero (o incluso el único por ahora del que hemos encontrado un reconocimiento oficial de Jordán), Deggelmann sirve como prototipo para este fin. De hecho la afirmación principal de Arno en su escrito me parece ser: Deggelmann es *“un constante y fiel colaborador de la obra Salvatoriana”.* Y por supuesto que nunca ha pretendido presentarlo ni insinuarlo como el fundador de los Laicos Salvatorianos al lado o por encima de Jordán. Sin embargo, algunas expresiones un poco ambiguas en el escrito, pueden dar pie a otras personas a interpretaciones que no se corresponden con la historia. [↑](#footnote-ref-11)
12. en Inter Nos 2004, nº 3 [↑](#footnote-ref-12)
13. Als wij in Brazilië, zo vertelde pater provinciaal van de Braziliaanse provincie, een bijeenkomst hebben van de salvatoriaanse familie, dan trekken wij plechtig en massaal de kerk binnen met drie grote portretten: een van Pater Jordán, een van Moeder Maria en een van Simon Deggelmann. Wij denken dat die drie bij elkaar horen : P. Jordán voor de salvatorianen, Moeder Maria voor de salvatorianessen en Simon Deggelmann voor alle leken-salvatorianan”.

    Ik had nog nooit zo direct van Simon Deggelmann gehoord, daarom ben ik eens op zoek gegaan en ik vond dingen die wel de moeite waard zijn om verder te vertellen. [↑](#footnote-ref-13)
14. “Jordán y el Laico”, 8 de septiembre de 2008. Ya anteriormente Restrepo se había ocupado de este tema con su trabajo “El Laico según Jordán SDS” . También incorpora Restrepo en su estudio los resultados de un papel de trabajo de Peter van Meijl “Historisches Statement zum Thema Pater Jordán und die Laien” (9). (Forum 1987) 33 páginas. Así como también el escrito de la IHK: “P. Jordan und die Laien. Eine historische Übersicht”, en Forum SDS 1987, pg. 82-88 y 215-220. [↑](#footnote-ref-14)
15. Es, pues, anterior a Deggelmann, aunque por supuesto no existe un certificado de admisión, pues en ese momento todavía no existían. Los famosos certificados de admisión, que por otra parte, fueron editados por El mismo Auer. [↑](#footnote-ref-15)
16. El “Misionero” N. 4 del 1. XII. 81 recuerda “Cómo le fue a la SAI en el año 1881?”: 60. 000 Hojas volantes y el III Grado en 15 Diócesis en Italia, Alemania y Suiza, así, Roma – Bergamo – Mantua – Messina – Brescia – Gerace – Sazzana – Fiesole – Savona - Laviata - Speyer – Augsburgo – Munich – Regensburgo – Friburgo en B. [↑](#footnote-ref-16)
17. En sus conclusiones, en el número 3 dice Restrepo: “Hubo **Laicos** en todos los Grados y otras Secciones luego, sin excluir el **Iº** Grado al que pertenecieron Luis Auer alemán, Juan Bautista Dibona romano, María Teresa baronesa, señoritas Tecla Bayer, Ursula Rabis, Babette Mayr, Anna Welter, Bernarda Verot y Amalia Streitel, mujeres, otros mas…” [↑](#footnote-ref-17)
18. Una sola observación al trabajo de Restrepo. Las alabanzas que le prodiga en el prólogo a Deggelmann parecen fuera de lugar, sobre todo cuando después se lee el trabajo completo. Al igual que la foto de la portada a página completa, predispone y desorienta. Para un trabajo serio como el suyo es más apropiada alguna foto de un grupo actual de Laicos, con la foto de Jordán en el fondo, por ejemplo. [↑](#footnote-ref-18)
19. João Kleiser e Simão Deggelmann. Éramos amigos desde os tempos de segundo grau e havíamos atuado juntos na Associação Kolping. Simão era comerciante com muita liderança, em Constança. Em julho do ano seguinte, eu tive a alegria de assinar a sua inscrição de membro de nossa Sociedade. Ele se tornaria uma figura importante para nossa Sociedade, criando um centro de distribuição de subsídios por nós produzidos. Foi Simão também quem me acompanhou, quando estive pela primeira vez conhecendo o trabalho do editor católico Ludovico Auer.

    Ludovico era um importante apóstolo leigo daquele tempo, diretor do “Instituto Pedagógico Cassianeu”, com um interessante trabalho de imprensa. Ele usava o pseudônimo de “Tio Ludovico” em inúmeros escritos para a juventude. Ao conhecer seu trabalho, fiz também a este editor a proposta de nos juntarmos numa obra de abrangência universal. E de comum acordo, com o intuito de unir nossas forças, no início do mês de outubro de 1880, logramos colocar no papel um novo estatuto incorporando o “Instituto Pedagógico” de Auer na “Sociedade Apostólica Instrutiva”. Fizemos um contrato de trabalhar em parceria, utilizando-nos da imprensa para instruir e formar o maior número de pessoas em todos os países da terra. Somente quem deseja o impossível acaba realizando totalmente aquilo que está a seu alcance, porque assim também diz o apóstolo Paulo*: “Quem semeia pouco, também pouco colhe, quem semeia com largueza, colhe também com largueza”* (2 Cor 9,6). (Milton) [↑](#footnote-ref-19)
20. DEGGELMANN, Simon, Mitschüler P. Jordáns am Gymnasium in Konstanz, später Förderer der Schriften der Gesellschaft und Mitglied des 3. Grades, geb. 1858, gest. 1950. Nr. 36, 165, 167, 168, 170, 173, 178, 203, 211. *(DSS X,II).* [↑](#footnote-ref-20)
21. publicada ciertamente por la Comisión de historia internacional en (DSS II, 153, 106) [↑](#footnote-ref-21)
22. El Grupo de **cooperadores** se convierte en **“**Pía Unión” el 26. 02. 1898. Esta asociación es aprobada por el Cardenal Vicario, con sus respectivos Estatutos, quedando así como “Pía Unión de Cooperadores Salvatorianos” [↑](#footnote-ref-22)